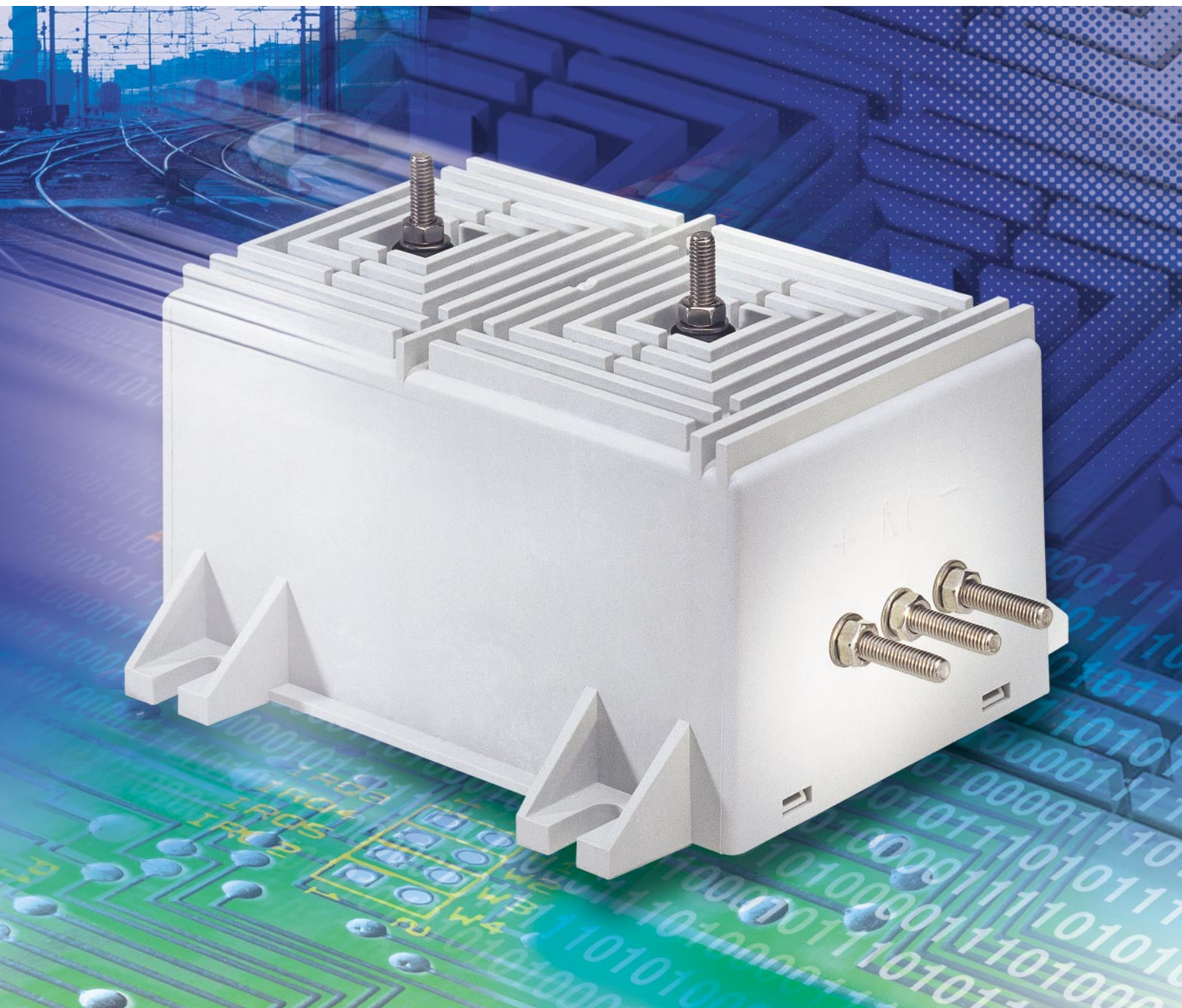


Capteurs de tension Gamme VS



Capteur de tension ABB

Un capteur de tension est un élément de mesure de tension. Il fournit un signal proportionnel à la tension à mesurer. Ce signal de haute précision, transmis à l'équipement, est l'information essentielle pour assurer le pilotage optimal du système, la protection du matériel et du personnel.

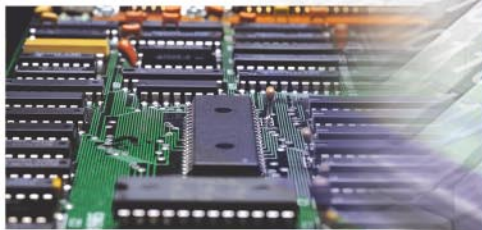
100%

électronique,
un progrès
incontournable

Pour aller plus loin dans la performance technologique, les capteurs VS sont 100 % électronique.

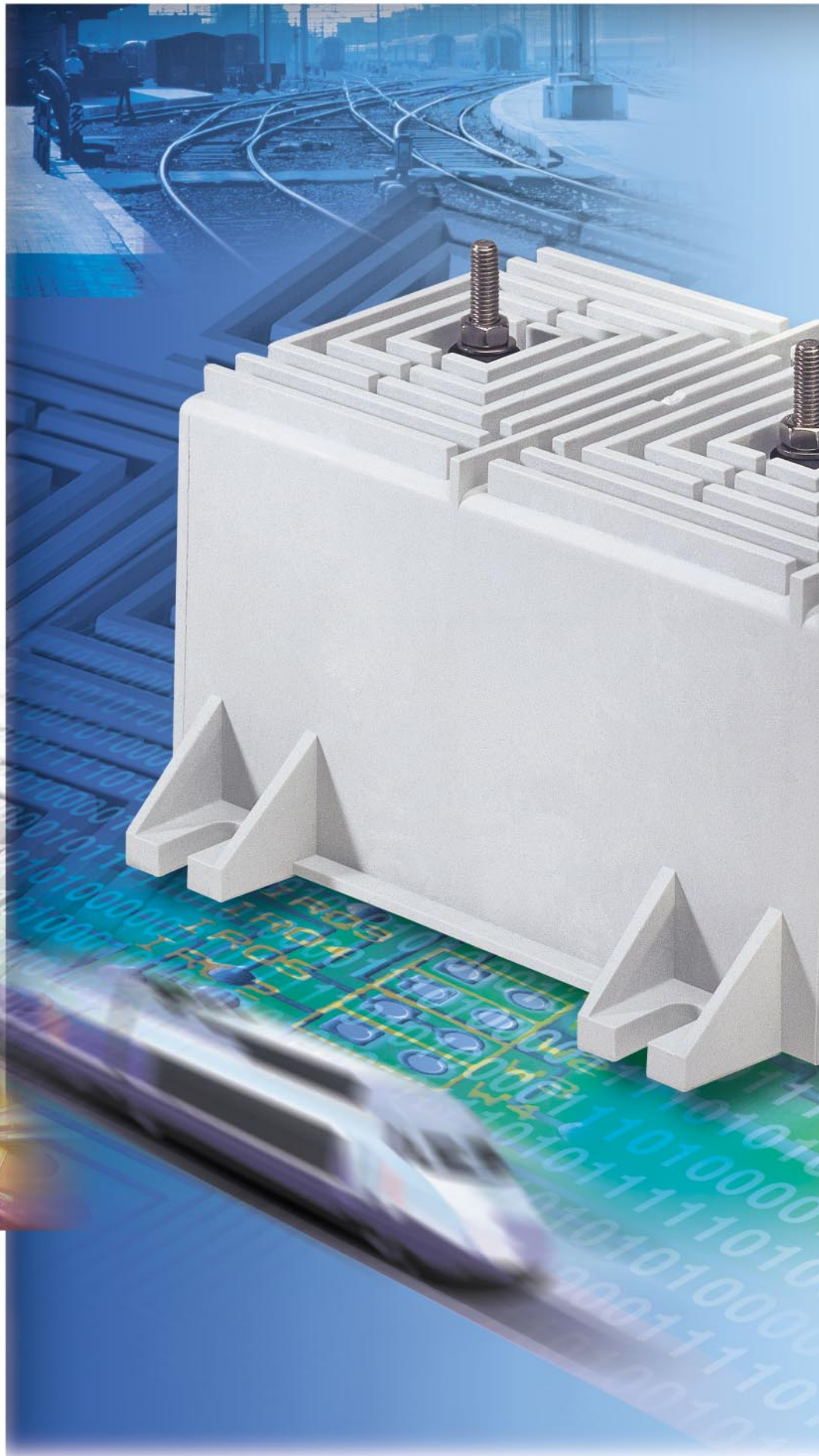
Les seuls sur le marché à afficher cette innovation technologique qui fait quotidiennement ses preuves et crée la différence dans de nombreuses applications.

La garantie de restituer des performances dynamiques inégalées qui permettent un asservissement optimal des équipements clients tout en se conformant aux toutes dernières normes en vigueur. Les capteurs VS répondent parfaitement aux exigences du ferroviaire, de l'exploitation minière et du contrôle en environnement difficile.



Les capteurs de tension VS et capteurs de courant CS constituent ensemble, une offre globale et incontournable pour le marché ferroviaire.

INTÉGRER



LES NORMES



Au-delà des exigences en vigueur

Depuis 1993, ABB est certifié ISO 9001 et les capteurs labellisés CE. Cette recherche de la qualité représente depuis toujours une volonté et une culture orientées vers l'excellence et la sécurité, de la conception jusqu'à la fabrication.

C'est l'aboutissement d'une recherche constante de l'amélioration technologique et la prise en compte de la demande de nos clients.

SÉCURITÉ

Les capteurs VS répondent aux différentes normes de sécurité en vigueur comme l'EN50124-1 pour l'isolation électrique et la NFF16101-NFF16102 pour le comportement feu/fumée.

QUALITÉ

La qualité des capteurs VS est un atout-maître. Le respect des normes EN 50121-X pour leur résistance aux perturbations électromagnétiques et EN 50155 pour leur conception électronique de haute technologie, démontre leurs capacités à répondre aux moindres contraintes et aux plus importantes exigences. Des tests en production sévères, comme le déverminage individuel des capteurs témoignent de l'importance de la qualité des produits ABB.

ÉCOLOGIE

Depuis longtemps, le respect de l'environnement est une réelle priorité pour ABB, concrétisé par l'obtention de la certification ISO14001 depuis 1998.

Cette philosophie environnementale est notamment concrétisée en production sur la gamme VS, par la réduction du nombre de composants, par un processus de fabrication consommant moins d'énergie et par l'emploi d'emballage recyclable. Elle se traduit également, lors de l'utilisation des produits, par une consommation énergétique réduite.

LA DIFFÉRENCE POUR ÉVITER


Une immunité incomparable
contre les champs magnétiques

Les capteurs VS sont pensés, conçus et reconnus pour être d'une immunité incomparable aux champs magnétiques environnants. Ils sont constamment en présence de courants forts qui pourraient perturber et fausser leur mesure. Pourtant, ce n'est pas le cas. Ils sont d'une précision immuable et s'attachent à mesurer une tension déterminée. Seulement celle-là....et pas une autre.



L'extrême
efficacité dans
toutes les situations

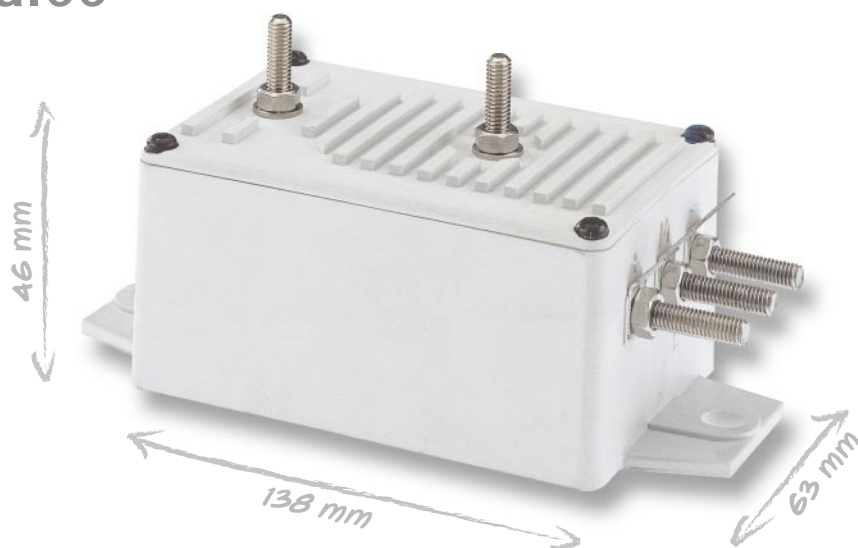
La gamme VS a été étudiée pour les applications à environnement difficiles comme le ferroviaire embarqué (convertisseurs de puissance, convertisseurs auxiliaires pour le chauffage, la ventilation et l'air conditionné) et l'exploitation minière. De part la robustesse de sa conception et ses performances élevées (ex: plage de fonctionnement entre -40 et $+85$ °C), ces capteurs de tension VS s'utilisent dans d'autres applications très exigeantes (marine, éoliennes, générateur d'ozone, etc...)



LES INTERFÉRENCES

Une compacité inégalée

"On a toujours besoin d'un plus petit que soi": ABB a su appliquer ce proverbe à ses produits. En intégrant dans ses capteurs VS, le paramètre de réduction d'encombrement des équipements, ABB a su conférer la dimension ultra compacte à ses produits. Une dimension qui s'exprime par une souplesse d'installation. En effet, l'atout majeur des capteurs VS est d'être 100 % électronique. Une innovation qui permet de réunir le « nec plus ultra » de la technologie dans un volume considérablement diminué. Tout est intégré ... tout est à l'intérieur pour laisser le maximum de place à l'extérieur.



Une performance électrique optimisée

Les performances électriques des capteurs VS sont réellement adaptées aux différentes demandes et répondent aux exigences les plus sévères. Leurs performances sont aussi économiques. En effet, les capteurs VS représentent le meilleur rapport prix / précision / performance du marché. La performance est vraiment au rendez-vous de vos attentes.

Une flexibilité d'utilisation



Tout a été pensé et conçu pour que l'installation et l'utilisation soient d'une simplicité exemplaire. Souplesse de montage, flexibilité de fonctionnement grâce à ses diverses variantes au niveau de la connectique, la facilité est une des qualités intrinsèques du capteur VS. Jamais capteur de haute technologie n'a été aussi simple à utiliser.



ISO 14001

ABB, PARCE QUE VOS EXIGENCES
MÉRITENT UNE SCIENCE EXACTE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

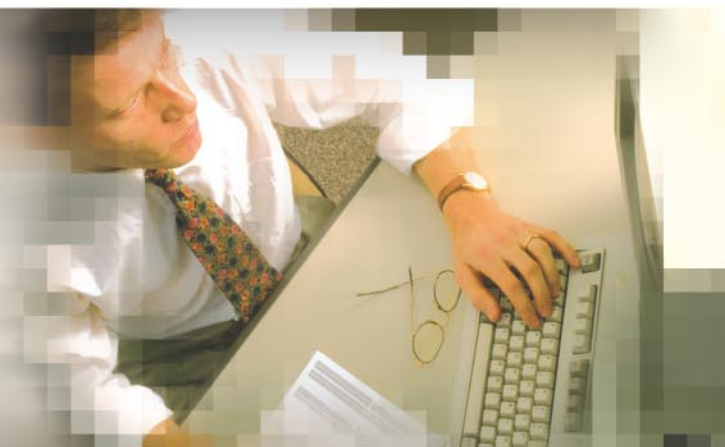
Type	VS50B	VS125B	VS250B	VS500B	VS750B	VS1000B	VS1500B
Tension primaire nominale U_{PN} (V eff.)	50	125	250	500	750	1000	1500
Plage de mesure avec V_A & R_M max (V c.c.)	± 75	± 187	± 375	± 750	± 1125	± 1500	± 2250
	± 22.8 V & 188						
Surcharge non mesurable (V c.c.)	150 - 1s/h	375 - 1s/h	750 - 1s/h	1500 - 1s/h	2250 - 1s/h	3000 - 1s/h	4500 - 1s/h
Courant secondaire I_{SN} à U_{PN} (mA)	50						
Précision max. à U_{PN} (+25°C) (%)	±0,9						
Temps de retard sur l'échelon de tension	< 10						
Bande passante (-3 dB & $R_M = 50$) (kHz)	0 à > 13						
Rigidité diélectrique P/S (kV eff. 50Hz-1min)	3.3	3.3	3.3	3.3	4.3	5.5	6.5
Tension d'alimentation (V c.c.)	± 12... ± 24 (±5%)						
Température de service (°C)	-40... + 85°C						

Type	VS2000B	VS3000B	VS4000B	VS4200B
Tension primaire nominale U_{PN} (V eff.)	2000	3000	4000	4200
Plage de mesure avec V_A & R_M max (V c.c.)	± 3000	± 4500	± 6000	± 6000
	± 22.8 V & 183			
Surcharge non mesurable (V c.c.)	6000 - 1s/h	9000 - 1s/h	12000 - 1s/h	12000 - 1s/h
Courant secondaire I_{SN} à U_{PN} (mA)	50			
Précision max. à U_{PN} (+25°C) (%)	± 0.9			
Temps de retard sur l'échelon de tension	<10			
Bande passante (-3 dB & $R_M = 50$) (kHz)	0 à >13			
Rigidité électrique P/S (kV eff. 50Hz-1min)	8	12	12	12
Tension d'alimentation (V c.c.)	± 12... ± 24 (±5%)			
Température de service (°C)	- 40... + 85°C			



ABB Entrellec
Control Division
 10, rue Ampère Z.I. - B.P. 114
 F-69685 Chassieu cedex / France
 Tél. : +33 (0) 4 7222 1722
 Fax: +33 (0) 4 7222 1935
<http://www.abb.com>
 E-mail : sensors.sales@fr.abb.com

LES NORMES



Au-delà des exigences en vigueur

Depuis 1993, ABB est certifié ISO 9001 et les capteurs labellisés CE. Cette recherche de la qualité représente depuis toujours une volonté et une culture orientées vers l'excellence et la sécurité, de la conception jusqu'à la fabrication. C'est l'aboutissement d'une recherche constante de l'amélioration technologique et la prise en compte de la demande de nos clients.

SÉCURITÉ Les capteurs VS répondent aux différentes normes de sécurité en vigueur comme l'EN50124-1 pour l'isolation électrique et la NFF16101-NFF16102 pour le comportement feu/fumée.

QUALITÉ La qualité des capteurs VS est un atout maître. Le respect des normes EN 50121-X pour leur résistance aux perturbations électromagnétiques et EN 50155 pour leur conception électronique de haute technologie, démontre leurs capacités à répondre aux moindres contraintes et aux plus importantes exigences. Des tests en production sévères, comme le déverminage individuel des capteurs témoignent de l'importance de la qualité des produits ABB.

ÉCOLOGIE Depuis longtemps, le respect de l'environnement est une réelle priorité pour ABB, concrétisée par l'obtention de la certification ISO14001 depuis 1998. Cette philosophie environnementale est notamment concrétisée en production sur la gamme VS, par la réduction du nombre de composants, par un processus de fabrication consommant moins d'énergie et par l'emploi d'emballage recyclable. Elle se traduit également, lors de l'utilisation des produits, par une consommation énergétique réduite.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type	VS50B	VS125B	VS250B	VS500B	VS750B	VS1000B	VS1500B
Tension primaire nominale U_{PN} (V eff.)	50	125	250	500	750	1000	1500
Plage de mesure avec V_A & R_M max (V c.c.)	± 75	± 187	± 375	± 750	± 1125	± 1500	± 2250
	± 22.8 V & 188						
Surcharge non mesurable (V c.c.)	150 - 1s/h	375 - 1s/h	750 - 1s/h	1500 - 1s/h	2250 - 1s/h	3000 - 1s/h	4500 - 1s/h
Courant secondaire I_{SN} à U_{PN} (mA)	50						
Précision max. à U_{PN} (+25°C) (%)	± 0,9						
Temps de retard sur l'échelon de tension	< 10						
Bande passante (-3 dB & $R_M = 50$) (kHz)	0 à > 13						
Rigidité diélectrique P/S (kV eff. 50Hz-1min)	3.3	3.3	3.3	3.3	4.3	5.5	6.5
Tension d'alimentation (V c.c.)	± 12... ± 24 (±5%)						
Température de service (°C)	-40... + 85°C						

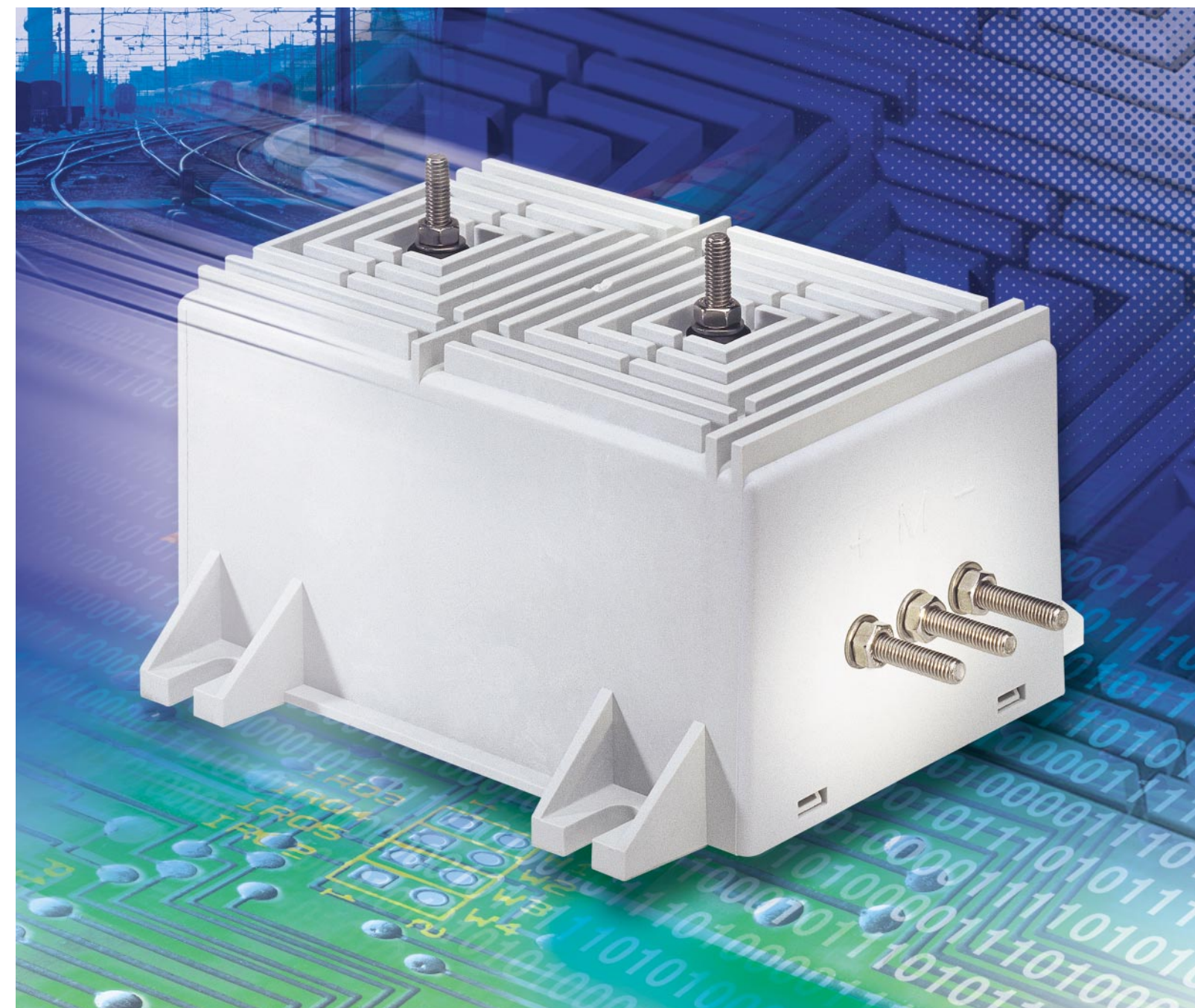
Type	VS2000B	VS3000B	VS4000B	VS4200B
Tension primaire nominale U_{PN} (V eff.)	2000	3000	4000	4200
Plage de mesure avec V_A & R_M max (V c.c.)	± 3000	± 4500	± 6000	± 6000
	± 22.8 V & 183			
Surcharge non mesurable (V c.c.)	6000 - 1s/h	9000 - 1s/h	12000 - 1s/h	12000 - 1s/h
Courant secondaire I_{SN} à U_{PN} (mA)	50			
Précision max. à U_{PN} (+25°C) (%)	± 0.9			
Temps de retard sur l'échelon de tension	<10			
Bande passante (-3 dB & $R_M = 50$) (kHz)	0 à >13			
Rigidité électrique P/S (kV eff. 50Hz-1min)	8	12	12	12
Tension d'alimentation (V c.c.)	± 12... ± 24 (±5%)			
Température de service (°C)	- 40... + 85°C			

ABB

ABB Entrelec
Control Division
10, rue Ampère Z.I. - B.P. 114
F-69685 Chassieu cedex / France
Tél. : +33 (0) 4 7222 1722
Fax: +33 (0) 4 7222 1935

http://www.abb.com
E-mail : sensors.sales@fr.abb.com

Publication
N° : TSBC 147030302
Imprimé en France (02.2003 DUM)



ABB

INTÉGRER LA DIFFÉRENCE POUR ÉVITER LES INTERFÉRENCES

Capteur de tension ABB

Un capteur de tension est un élément de mesure de tension. Il fournit un signal proportionnel à la tension à mesurer. Ce signal de haute précision, transmis à l'équipement, est l'information essentielle pour assurer le pilotage optimal du système, la protection du matériel et du personnel.

100%
électronique,
un progrès
incontournable

Pour aller plus loin dans la performance technologique, les capteurs VS sont 100 % électronique. Les seuls sur le marché à afficher cette innovation technologique qui fait quotidiennement ses preuves et crée la différence dans de nombreuses applications. La garantie de restituer des performances dynamiques inégalées qui permettent un asservissement optimal des équipements clients tout en se conformant aux toutes dernières normes en vigueur. Les capteurs VS répondent parfaitement aux exigences du ferroviaire, de l'exploitation minière et du contrôle en environnement difficile.



Les capteurs de tension VS et capteurs de courant CS constituent ensemble, une offre globale et incontournable pour le marché ferroviaire.



Une immunité incomparable contre les champs magnétiques

Les capteurs VS sont pensés, conçus et reconnus pour être d'une immunité incomparable aux champs magnétiques environnants. Ils sont constamment en présence de courants forts qui pourraient perturber et fausser leur mesure. Pourtant, ce n'est pas le cas. Ils sont d'une précision immuable et s'attachent à mesurer une tension déterminée. Seulement celle-là... et pas une autre.

L'extrême efficacité dans toutes les situations

La gamme VS a été étudiée pour les applications à environnement difficiles comme le ferroviaire embarqué (convertisseurs de puissance, convertisseurs auxiliaires pour le chauffage, la ventilation et l'air conditionné) et l'exploitation minière. De part la robustesse de sa conception et ses performances élevées (ex: plage de fonctionnement entre -40 et +85 °C), ces capteurs de tension VS s'utilisent dans d'autres applications très exigeantes (marine, éoliennes, générateur d'ozone, etc...)

Une compacité inégalée

"On a toujours besoin d'un plus petit que soi": ABB a su appliquer ce proverbe à ses produits. En intégrant dans ses capteurs VS, le paramètre de réduction d'encombrement des équipements, ABB a su conférer la dimension ultra compacte à ses produits. Une dimension qui s'exprime par une souplesse d'installation. En effet, l'atout majeur des capteurs VS est d'être 100 % électronique. Une innovation qui permet de réunir le « nec plus ultra » de la technologie dans un volume considérablement diminué. Tout est intégré ... tout est à l'intérieur pour laisser le maximum de place à l'extérieur.



Une performance électrique optimisée

Les performances électriques des capteurs VS sont réellement adaptées aux différentes demandes et répondent aux exigences les plus sévères. Leurs performances sont aussi économiques. En effet, les capteurs VS représentent le meilleur rapport prix / précision / performance du marché. La performance est vraiment au rendez-vous de vos attentes.

Une flexibilité d'utilisation



Tout a été pensé et conçu pour que l'installation et l'utilisation soient d'une simplicité exemplaire. Souplesse de montage, flexibilité de fonctionnement grâce à ses diverses variantes au niveau de la connectique, la facilité est une des qualités intrinsèques du capteur VS. Jamais capteur de haute technologie n'a été aussi simple à utiliser.



ABB, PARCE QUE VOS EXIGENCES MÉRITENT UNE SCIENCE EXACTE

ISO 14001

